



- Liceo Scientifico
- Liceo Classico
- Liceo Linguistico
- Istituto Tecnico Agrario
- Istituto Tecnico Commerciale
- Istituto Tecnico Edile

Istituto di Istruzione Superiore

CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA PER ATTIVITA' PIANO SCUOLA ESTATE LUGLIO 2021

Contratto n. 5/2023

Visto il PTOF 22/25; nell'ambito dell'ampliamento dell'offerta formativa e in particolare del potenziamento della lingua inglese;

Viste le richieste della docente referente prof.ssa Burani, in merito all'opportunità di offrire agli studenti in orario

Considerate le adesioni pervenute da parte degli studenti coinvolti (i quali si assumono il carico finanziario dell'attività)

Considerate le competenze del prof. Jay Natelle, già intervenuto presso la scuola con iniziative analoghe, all'interno del "Piano scuola estate" e valutate positivamente queste esperienze pregresse;

Considerato che nella scuola non sono reperibili fra il personale le competenze richieste:

tra

Istituto di Istruzione Superiore "Giotto Ulivi" Cod.Fiscale: 83002710487 in persona del Dirigente Scolastico dott.ssa Adriana Aprea, nata a Napoli il 28/01/1960 (c.f.PRADRN60A68F839E), quale rappresentante legale,

e

Il prof. Jay Natelle, nato in Waterbury (Connecticut - USA) il 30/09/1952, c.f. NTLJDW52P30Z404Q

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

1. L'istituzione scolastica affida al prof. Natelle l'incarico di svolgere n. 12 incontri da un'ora e mezza ciascuno, per un totale di 18 ore, su "roleplay in english", diretti agli alunni che hanno aderito;
2. Il docente svolgerà l'incarico nei locali dell'istituzione scolastica, nel periodo febbraio – marzo 2023. Le lezioni saranno coordinate dalla prof.ssa Rita Burani, con la quale l'incaricato si interfaccerà per tutte le questioni organizzative.
3. A fronte dell'incarico commissionato riceverà un compenso commisurato a **€ 35,00/ora**, per un totale di **€ 630,00** complessive, sulle quali saranno applicate le ritenute di legge; il pagamento avverrà entro 30 giorni dalla presentazione di regolare fattura o notula e dopo la produzione di una relazione positiva da parte della docente coordinatrice.
4. Ai sensi del D.lgs 196/03 e del regolamento UE 679/16, il docente è nominata delegata al trattamento dei dati personali degli studenti, attività per la quale dovrà attenersi ai principi di riservatezza, non eccedenza e necessità; in particolare, per i dati sensibili, essi non dovranno essere comunicati a terzi se non per ottemperare a obblighi di legge.
5. In ottemperanza al disposto dei richiamati d.lgs, la scuola utilizzerà i dati personali comunicati dal docente per i soli fini istituzionali, nel rispetto della normativa e degli obblighi di sicurezza e riservatezza.
6. Per quanto non previsto, si rimanda agli artt. 2222 e seguenti del Codice civile.
7. Per ogni controversia relativa al presente contratto si elegge competente il Foro di Firenze.
8. Ai fini dell'esatta connotazione giuridica del presente atto, il docente dichiara sotto la propria responsabilità che l'attività commissionata si configura come **prestazione d'opera intellettuale occasionale** di cui all'art. 4 L. 30/2003, non esistendo alcun coordinamento con l'istituzione scolastica per l'esecuzione della prestazione e che nell'anno solare, per questo tipo di attività, non ha percepito compensi nel complesso superiori a **€ 5.000,00**.

Letto, confermato e sottoscritto

Borgo San Lorenzo, 28/02/2023

Il dirigente scolastico
Dott.ssa Adriana Aprea

il docente
prof. Jay Natelle



DICHIARAZIONE RELATIVA ALLO SVOLGIMENTO DI INCARICHI O ALLA TITOLARITA' DI CARICHE IN ENTI DI DIRITTO PRIVATO REGOLATI O FINANZIATI DALLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE O ALLO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' PROFESSIONALI

(dichiarazione sostitutiva di notorieta' ex art. 47 D.P.R. 445/2000)

Il/la sottoscritto/a _____ c.f. NTZJOW52P30 ²¹⁰⁴⁰ in relazione all'incarico di ampliamento offerta formativa Giotto Ulivi, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, in merito alle conseguenze penali in caso di dichiarazioni non veritiere e falsita' negli atti

DICHIARA

ai sensi degli artt. 14 comma 1, lettere (d (e 15 comma 1 lettera c)/D.Lgs.33/2013

SEZIONE I – INCARICHI E CARICHE

di non svolgere/svolgere **incarichi politici** (elettivi o di indirizzo politico) o essere/non essere titolare di **cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla Pubblica Amministrazione;**

In caso affermativo specificare:

Incarico: _____	compensi _____
Incarico: _____	compensi _____
Incarico: _____	compensi _____

SEZIONE II – ATTIVITA' PROFESSIONALE

() di non svolgere attività professionale in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla Pubblica Amministrazione;

() di svolgere la seguente attività professionale in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla Pubblica Amministrazione (indicare tipologia ed eventuale denominazione Ente/società/Studio)

DICHIARA INOLTRE

- di essere informato/a, ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa;
- di essere informato che, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 15, comma 1 del D.Lgs. 33/2013, la presente dichiarazione sarà pubblicata, in caso di conferimento dell'incarico, sul sito web della Scuola;
- di impegnarsi a comunicare tempestivamente alla scuola ogni variazione dei dati forniti nell'ambito della presente dichiarazione.

Luogo e data:

7/03/2023

Firma



D.P.R. 445/2000

Ai sensi dell'art. 75 del D.P.R. 445/2000 qualora a seguito di controllo emerga la non veridicità del contenuto della dichiarazione, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera.

Ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000 le dichiarazioni mendaci, la falsità in atti o l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e della vigente normativa in materia.

Jay Natelle

Nato a: Waterbury, Connecticut USA
Cittidinanza: USA & Italiana
Tel.: 320 117 4726

Data di nascita': 30/09/1952
Residente: Via Roma 45 Scarperia 50038
jay.natelle@gmail.com

INSEGNAMENTO:

Centro Danza e Teatro Loft Studio Scarperia 2009 a tutt'oggi	Presidente A.S.D Loft Studio Insegnante di Teatro
Istituto Buontalenti Firenze da Febbraio a Maggio 2007	Insegnante d'Inglese
Scuole Pie Fiorentine Scolopi Firenze da Gennaio ad Aprile 2006	Insegnante d'Inglese
Scuola Dueffe Firenze da Novembre 2002 a Giugno 2003	Insegnante d'Inglese
Berlitz Language School Basilea CH 1995	Insegnante d'Inglese
American Academy of Dramatic Arts New York City 1981/82	Insegnante di Teatro

INTRATTENIMENTO & SPETTACOLO:

ATTORE:

Varie film e serie televisivi

Vedi: [www.IMDB.com](http://www.imdb.com) (http://www.imdb.com/name/nm1245384/?ref=fn_al_nm_1)

Art Management & Communication in Nyon CH dal 1997 – al 2001

Creazione e Regia di Eventi/Spettacoli di intrattenimento per Aziende: Canon – Ricola – Mercedes Benz e per Aberghi di 5 stelle in Svizzera:

Albergo Giardino Ascona – Beau Rivage Lausanne – Intercontinental Hotel Geneva

Phantom of the Opera Basilea CH da Giugno 1996 a Luglio 1997	Tecnico di scena
--	------------------

Lion Theater Company Off Broadway 42 nd Street New York City dal 1981 al 1983	Attore
--	--------

Claude Kipnis Mime Theatre New York City 1974-1977 Tournée degli Stati Uniti – Command Performance per il Presidente USA alla Casa Bianca	Attore
--	--------

TURISMO:

Driving Guide Tours s.n.c. Via Cardinal Latino 11 Firenze dal 2003 al 2016

All Tuscany Tours Piazza Della Repubblica 12 Signa

Autista Noleggio Con Conducente: **English speaking driver** – Tour della Toscana. Tour e trasferimenti a Roma, Venezia, Milano ed altrove.

FORMAZIONE SCOLASTICA:

High School Diploma dal Southbury High School in Southbury Connecticut USA 1966- 1970

Equipolente: Liceo Scientifico

American Academy of Dramatic Arts New York City 1972 – 1974

ALTRE INFORMAZIONE:

Disponibilità: Part Time/ Full Time

LINGUE: Madre Lingua Inglese - Italiano (Ottimo) – Tedesco (Basilare)